



安全理事会

Distr.: General
10 May 2023
Chinese
Original: English

2023 年 5 月 1 日塞浦路斯、法国、意大利和阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

我们高兴地通知你，法国和阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表团将在塞浦路斯和意大利常驻联合国代表团的共同赞助下，于 2023 年 5 月 2 日星期二举办一次题为“在武装冲突中保护文化遗产”的阿里亚模式会议。会议将于下午 3 时在联合国总部第 7 会议室举行。

为了引导围绕这一议题展开讨论，塞浦路斯、法国、意大利和阿拉伯联合酋长国常驻代表团编写了一份概念说明(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

安德烈亚斯·哈吉赫里桑苏(签名)

常驻代表

大使

尼古拉·德里维埃(签名)

常驻代表

大使

毛里齐奥·马萨里(签名)

常驻副代表

大使

临时代办

穆罕默德·阿布沙哈卜(签名)



2023 年 5 月 1 日塞浦路斯、法国、意大利和阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

将于 2023 年 5 月 2 日举行的主题为“在武装冲突中保护文化遗产”的阿里亚模式会议的概念说明

一. 引言

法国常驻联合国代表团和阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表团将在塞浦路斯常驻联合国代表团和意大利常驻联合国代表团的共同赞助下，举行一次关于在武装冲突中保护文化遗产的阿里亚模式会议。

本次活动的主要目的是，讨论安全理事会第 2347(2017)号决议的执行情况以及与在武装冲突情况下保护文化的所有方面(包括可移动和不可移动、物质和非物质)有关的关键战略和政策。

安全理事会第 2347 (2017)号决议是安理会首个专门关注在武装冲突中保护文化遗产的决议。此次活动的另一个目的是，探讨在这方面取得的进展和面临的挑战，以在关于和平、安全和人道主义准则和进程的讨论中更好地重视文化。此次活动将展示在执行第 2347 (2017)号决议和联合国各项文书方面的一些成功故事。

二. 背景

保护文化遗产对民众和社区有直接影响，因此是一个全球关注的问题。保护遗产对于冲突期间维护民众的复原力是必要的，但最重要的是，这对于冲突后的恢复与和解也是必要的。此外，对保护文化遗产以及修复和恢复在冲突中被毁坏或损坏的文化遗产采取综合办法，可以在冲突后和解与建设和平中发挥重要作用。

多年来的事实证明，在冲突局势中保护文化日益重要，因为：

- 鉴于文化遗产对社区具有内在的社会、文化和经济价值，武装团体蓄意毁坏物质和非物质文化遗产以及损害文化表达多样性的行为有所增加，这些行为对实现其人权产生了不利影响
- 非法贩运文化财产被视为恐怖主义和有组织犯罪的一个主要资金来源，这对国际和平与安全构成威胁
- 越来越多的报告表明，文化权利的享有受到限制，包括在冲突局势中
- 越来越多的艺术家和文化专业人员在冲突局势中受到影响或成为目标；因此，保护和促进艺术自由和表达自由成为一个优先事项

大会和安全理事会都讨论了冲突局势中的文化保护问题，并着重指出了毁坏文化遗产、贩运文化财产和资助恐怖主义之间的联系，包括在安理会第 2199 (2015) 号和第 2253 (2015) 号决议中。

2017 年 3 月，在法国和意大利的倡议下，安理会一致通过了关于维护国际和平与安全以及恐怖主义团体和在武装冲突局势中毁坏和贩运文化遗产的第

[2347\(2017\)](#)号决议，这是有史以来第一项以保护文化遗产为重点的安理会决议，其中承认保护遗产对和平与安全的重要性。

最近，2022年9月在墨西哥举行的联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)世界文化政策与可持续发展会议(世界文化政策会议)强调了这些概念。由150个国家通过的《世界文化政策会议宣言》重申文化是全球公共产品，并欢迎为文化在和平与稳定中的作用注入新的动力。

保护冲突地区遗产国际联盟(ALIPH)由法国和阿拉伯联合酋长国共同创建，在保护冲突地区濒危文化遗产国际会议于2016年在阿布扎比举行之后，于2017年在日内瓦成立。此后，该基金会资助了约180个具体项目，以在冲突和冲突后地区保护文化遗产。

在追究责任方面，国际刑事法院在2016年9月27日首次宣布一人因蓄意指挥袭击马里通布图的历史和宗教建筑而犯有战争罪，判处其9年监禁并支付个人和集体赔偿。2017年11月6日，该法院和教科文组织签署一份意向书，强调在冲突期间保护文化遗产免受攻击并加强合作的重要性。安全理事会在第[2347\(2017\)](#)号决议中重申，必须起诉那些针对文化遗产犯下战争罪的人。

在此背景下，教科文组织加大工作力度，与会员国和各机构及其他相关国际组织(如联合国毒品和犯罪问题办公室、国际刑事警察组织(国际刑警组织)、世界海关组织、反恐怖主义委员会执行局和保护冲突地区遗产国际联盟)开展密切合作，在武装冲突中提供文化保护和保障，包括努力打击文化财产非法贩运。

三. 供讨论的问题

- 在执行包括安全理事会第[2347\(2017\)](#)号决议在内的联合国文书方面，有哪些良好做法和经验教训？如何加强现有国际和区域法律文书的执行工作？
- 文化遗产在促进复原力、对话、和解、宽容以及社区间和社区内和平共处方面，包括在冲突后局势中以及在流离失所者与收容社区之间，可以发挥什么作用？如何更好地将社区纳入决策进程并赋予其权能，特别是赋予青年和妇女权能？
- 保护物质和非物质遗产在国际安全与人道主义行动方面以及在向发展过渡中应发挥什么作用？
- 可采取哪些措施来防止和打击其来源为非法贩运武装冲突背景的文物？
- 在冲突和冲突后局势中，如何应对气候变化和极端天气形态可能对文化遗产造成的有害影响？

辩论的目的是，探讨差距和机遇、审议其中所涉问题以及分享一些相关经验和良好做法。将特别关注最近为倡导在冲突局势中保护文化提出的倡议。

四. 通报人

- 奥德蕾·阿祖莱，教科文组织总干事
- Vincenzo Molinese 将军，意大利保护文化遗产宪兵司令部司令
- Omar Al Taweel，教科文组织“复兴摩苏尔精神”倡议现场协调员(以虚拟方式与会，来自伊拉克)

五. 形式

会议将于 2023 年 5 月 2 日下午 3 时至 6 时在联合国总部第 7 会议室举行。将提供联合国六种正式语文的口译服务。

以两个或两个以上代表团组成的小组的名义发言的会员国或观察员办事处将应邀在通报人和安全理事会成员之后发言。请各代表团将发言时间限制在三分钟以内，以便有更多时间听取通报人发言，让通报人有时间回应会员国的评论。请注意，由于时间限制，我们可能无法确保发言名单上所有人发言。

欢迎所有联合国会员国与会。

如欲在发言名单上登记，请迟于 5 月 1 日星期一下午 12 时发电子邮件至 Anne Freudenreich (法国常驻联合国代表团)，电子邮箱：anne.freudenreich@diplomatie.gouv.fr。

发言稿应送交意大利常驻联合国代表团，电子邮箱：sec.italyun@esteri.it。
